

第十回



# 富士山大賞

二〇一五 受賞作品歌集

大賞

富士山のでっぱりもちゃんと描くひと  
結婚はがきの投函は明日

埼玉県 直

準大賞

向ひ座の富士に四月のかさね雪  
鶴鳩しきり黒き尾を振る

山梨県

渡邊 忠子

冬晴れのキツチンの窓の端つこに  
いと愛らしき吾の手のり富士

東京都

奈良岡 歩

岡井隆記念賞（学生最優秀賞）

見上げれば　富士が見えたる感激を  
縄文人も持つてた日本

東京都　　谷藤　春輔

優秀賞

富士知らぬ母の手編みのセーターで空を飛ぶほらあがれが富士山よ 長崎県

中村 縁衣子

富士山に叱られながら育ちおりと山梨生まれの母はつぶやく 静岡県

金澤 桂子

十三年富士に見られて富士を見て夫を看取りていま娘と二人 山梨県

藤井 鶴子

思い出の富士山五合目子を馬に乗せてたのしき夏休みあり

和歌山都 助野 貴美子

晴れてたらあそこあたりと指さして教えた富士をひとり眺める 埼玉県

島崎 よみ

降り積もるナノのレベルの生きづらさ白の高嶺が遠く見ている 東京都

風野 瑞人

富士山麓オウム鳴かねど御来光見て明日からは数学の塾

東京都

後藤 克博

見える日も見えない日にも聳え立つ富士に抱かれ盆地に生きる

山梨県

駒井 春美

車窓から見た赤富士よ約束を忘れずに今過ごしています

千葉県

林 英美子

富士山がわずかに見えていつまでも渡れずにいる横断歩道

神奈川県

おのめぐみ

富士山を思ひうかべてカレー食うなぜかカレーがにあう富士山

三重県

相川 高宏

学生優秀賞

笠雲を持った富士山と明日の天気予報を競うてるてる坊主

山口県

横道 玄

## 外国語短歌優秀賞

sharpening  
my crampons  
winter stars  
begin to appear  
above Fujiyama

アイゼンを研ぎおるうちに冬星の現れはじむ富士山の上

Stephen Toft, UK  
イギリス

little child  
on top of the mountain  
turning the sky  
like the pages  
of her favorite fairy tale

小さき娘が山のてっぺんでもわす空 おとぎ話のページのように

Engin Gülez, Turkey  
トルコ

I dreamed  
of Taigu Ryokan  
and those cold mountains  
where the stags bellow ...  
and I long to be there

夢に見き大愚良寛と鹿の鳴く寒き山々そこへ行きたし

Joy McCall, UK  
イギリス

I keep  
the river-worn pebble  
in my pocket . . .  
it carries the voice  
of a mountain

ポケットに川が磨いた小石あり 一山の声をたずさえている

Jenny Polstra, New Zealand  
ニュージーランド

Mt. Fuji postcard  
is the faint smudge  
on the peak  
your fingerprint  
or mine?

絵葉書の富士の山頂くすみをり あなたの指紋それとも私の

Edward Cody Huddleston, USA  
アメリカ

Viewing the mountains  
in the foreign land where I live...  
Ah—I'm getting older  
and older and older, without  
ever returning to my homeland.

住みなせる異国の山見ゆ帰らざる祖国のありて我が身は老いつつ

Y. I. Smith (Yukiko Inoue Smith), USA  
アメリカ

above my desk  
an old postcard...  
on the top of mount Fuji  
dad's signature  
and I miss you

卓上の古き葉書よ富士山の上で綴りし父もはやなし

Florin C. Untanu, Romania  
ルーマニア

his gnarled fingers  
folding gently an old map  
of a lost world -  
by the top of fuji-san  
the milky way is rising

ごつき指がそっと畳む生き世の地図 富士頂上に銀河は昇る

Eduard TARA, Romania  
ルーマニア

cold mountain  
in the depths of autumn  
an endangered bird  
calls out to me  
and falls silent

寒山に秋は深まり滅びゆく鳥は吾を呼びそして静まる

Benjamin Bläsi, Switzerland  
スイス

when I lived  
in a foreign land  
felt lonely  
always appeared calmly  
lovely snow-capped Mt.Fuji

どつくに  
外国に暮らししころの寂しき日鎮もりて顕つ美しき雪富士

Harue Aoki, Japan  
日本

mountains teach us  
not to measure time  
by clocks  
but in snowfall and skyfall  
sakura, wind

ときを測る時計要らずと山は説く 空降る雪とさくらと風と

Stefanie Bucifal, Germany  
ドイツ

returning  
to watercolor  
from charcoal  
Mount Fuji  
in spring

墨画から水彩画へともどりゆく春たつ富士の山の景色は

Billy Antonio, Philippines  
フィリピン

Diamond Head ...  
from my hotel balcony  
I photograph  
this mountain my granddaughter  
climbs in her Hawaiian life

ダイヤモンドヘッド（金剛山）客舎の縁より撮影すハワイに暮らす孫の登る山

Amelia Fielden, Australia  
オーストラリア

hot summer  
in the shade  
watching the mountain  
where's your hat  
mister Fuji ?

暑い夏日陰で山を眺めてる帽子はどこへやったの富士さん

Pascal POZZO DI BORGO, France  
フランス

city air —  
no longer chasing  
profit or age  
I turn to myself and view  
Fujisan through the live camera

都市の空 利や齢求めず己見て定点カメラで富士を眺める

Richa Sharma, India  
インド

Mount Fuji stands tall  
Water reflects cherry blossom  
Their brightness merging  
A crane breathes the mountain air  
Pastel colors of Japan.

富士そびえ水面の花と溶けあいて鶴は息づく日本淡彩

Jessie Whitehead, New Zealand  
ニュージーランド

A mountain looks like folded paper  
its shadows long, its summit white  
with rivers stitched along its seams  
No voice, yet still it calls to me  
silent offering piece

影長く山頂白く川が継ぐ折紙のごとき声なき供物

Heidi Smith, New Zealand  
ニュージーランド

a breath of air  
shrouded in mist  
i stand on the top  
and there on the foot  
poppies are blooming

息吸いで霧につつまる頂きの足元に咲くケシの花々

Anastasia Krasnokutskaya, Russia  
ロシア

from the high peaks  
to lowland forests  
he guides me  
where the leaves whisper  
of death and renewal

峰々の高みから森へ案内する 木の葉は囁く死と再生を

Marilyn Humbert, Australia  
オーストラリア

the mountain sunrise  
this blessed morning  
so spellbinding  
father forgets to grumble  
about his blister

山日の出 祝福の朝に魅せられて父は忘れる魚の目ぐちるを

Tracy Davidson, UK  
イギリス

## 外国語短歌佳作

mamachari bike  
crankily squeaks past the crowd  
of foreign tourists  
filming the konbini store  
Mt Fuji in the background

ママチャリはガタゴト過ぎるコンビニと  
富士撮る外国人観光客（ツーリスト）らをしり目に

David McMurray, Japan  
日本

wars make us wonder  
if people are born this way  
or time makes them so  
even the snow on Fuji  
doesn't always remain snow

戦争は人の性はた時のわざ富士の雪さえ雪でおられず

Vandana Parashar, India  
インド

the rising sun  
bathing the eastern mountain ridge  
in red  
shines the waves of the ears of rice  
in gold

ひむかし  
東の山の端染めて昇る陽が稻穂の波を黄金に照らす

Hiroko Sato, Japan  
日本

coffeeshop grandma  
always exhorts me  
to climb the Mountain  
where she was born 60 years ago  
and has never returned

わが里の山へ登れとう還暦のカフェの嫗はそこへ戻らず

Kazuaki Wakui, Japan  
日本

whenever I look up  
at Mount Fuji  
under the clear blue sky  
I miss you  
who climbed it with ひやくに me

真青なる空に富士山仰ぐ時共に登りしあなたが恋し

Ikuyo Okamoto, Japan  
日本

foot of Mount Fuji  
a hundred-two-year-old man  
greets a lifelong friend  
he has changed since his first climb  
the mountain remains the same

ひやくに おい ひとよ  
富士山に百二歳の老が会釈する一生の友は元のままの山

Sebastian Chrobak, Poland  
ポーランド

there are no mountains  
as such to climb in  
the country of my birth  
only daily struggles  
I daily encounter

母国には登るに<sup>あた</sup>悩う山もなく日々の苦勞に日々直面す

Susan Mary Wade, UK  
イギリス

Mt. Fuji,  
a Landmark of the Tokaido,  
is beloved by travelers  
ever as she was  
ever as she still remains

富士山は東海道のランドマーク愛され続ける昔も今も

Kimiko Miyahara, Japan  
日本

in the hush  
before the summit wind  
a moth's wing  
catches on my sleeve  
then lifts into light

頂きの風吹く前の静寂に蛾の羽そで触り光に舞い立つ

Nalini Shetty, India  
インド

a bright light wakes me up  
the full moon shines its light  
over our sleeping bags  
and nearby granite lake  
at 8,000 feet

眩しさにふと目覚むれば寝袋は月光に濡る 峰の湖

Misako Tsutsui, USA  
アメリカ

from sickbed  
to Fujisan's pure peak  
they lift her  
a thousand senba zuru  
folded by fragile fingers

病み床のおみなをきよき 富士山頂へ運ぶ 虚弱き指の折る千羽鶴らが

Hazel Hall, Australia  
オーストラリア

shadowing  
a Ulysses butterfly  
to this mountain trail  
of many twists and turns ...  
at last Time leaves me alone

幸運の瑠璃蝶追いて山道をゆけども時間にとり残されて

Chen-ou Liu, Canada  
カナダ

among hectares  
of green tea plantations  
my dream  
snow-capped Mount Fuji  
in the background

数十反茶畠のまなかのわが夢は冠雪の富士山を背景として

Barbara Anna Gaiardoni, Italy  
イタリア

I carry the world  
on this perilous climb  
the joys of life  
can the sadness be lighter  
on the way down

世を背負う危険な登り 喜びの下りの路に悲しみ減るや

Kathabela Wilson, USA  
アメリカ

wildflowers  
amid eruption-downed trees--  
the shadow  
of Mount St. Helens  
still reaching me

野の花は噴火に倒れし木々の間に ヘレンズ山の影は吾へ伸ぶ

Michael Dylan Welch, USA  
アメリカ

climbing alone  
the beloved mountain  
in scented sunshine  
an eagle's shadow leads me  
as it watches Fujisan's glory

は 愛しき山をかおる陽あびて独登する 富士の栄え観る驚影しるべに

Subir Ningthouja, India  
インド

only for a short time  
we are able to meet  
sacred mountain  
who should I blame  
for you hiding your face?

たまゆらに出会いし御山よその顔を隠すはたれか誰を咎めん

Deborah Karl-Brandt, Germany  
ドイツ

emerald lake -  
on the rocky ridges around  
still snow  
the old wooden stilt house  
one step away from heaven

うみ いわお きのいえ  
碧湖めぐる巖の尾根に雪残り古い木造高床住宅天国まぢか

Maria Tosti, Italy  
イタリア

every day  
I went up to my skyscraper  
but for whom is it enough  
when on the mountaintop  
I can step beyond the clouds

日々登るビルはうんざり 山頂なら雲のかなたへ踏み出せるのに

Dan C. Iulian, Romania  
ルーマニア

I admire  
Mt Fuji—  
with traces of snow on  
its appearance lapis lazuli,  
is shining brightly

冠雪の名残り抱ける富士山の素肌の群青冴えざえと見ゆ

Atsuko Nakamura, JAPAN  
日本

Above the clouds  
on the narrow mountain path  
a lone traveler;  
with each step he is closer  
to the realm of the gods

雲の上 狹き山路を旅人は一足ごとに神の域へと

Vasile Moldovan, Romania  
ルーマニア

courageously  
I strive forward  
step by step  
my life a mountain  
to climb each day

勇気もち前へと進む一歩ずつ吾が人生は日々登る山

Margaret Owen Ruckert, Australia  
オーストラリア

Mt.Fuji makes up  
little bit  
with snow  
that is seen  
as bride

富士山のほんのりとした雪化粧花嫁すがた重ねてみえて

Atsuko Sugiyama, Japan  
日本

I visited  
the hut on Mount Kugami  
to see the hermit  
they call the Great Fool  
only to drown in my tears

くがみ ひじり  
国上山 大愚と呼ばれる聖住む庵を訪ひて涙に沈めり

Michael H. Lester, USA  
アメリカ

the dawn breeze  
ripples a mountain lake  
one world  
merges into another  
a hush of new light

うみ  
明けのかぜ山湖は波たち溶け移る世界に新たな光のじま

Dru Philippou, USA  
アメリカ

Fujisan hike with the kami  
feeling joyful and carefree  
fresh mountain air  
panoramic view  
my community below

神さまと楽しく富士山ハイキング旨き空気と見晴らすわが街

John Richard Stephens, USA  
アメリカ

i will never climb  
Mt. Fuji  
in my lifetime  
so many smaller mountains  
to scale every day

富士山に生涯登らないだろう日々攀じるべき低山多く

Pamela A. Babusci, USA  
アメリカ

Beneath the white cap  
of sacred Mount Fuji's peak  
the heart feels so warm.  
The very same cap was knit  
by my dear grandmother's hands.

白帽子の富士にぬくもるわが心祖母の手編みの帽子にも似て

DRAGAN GORTAN, CROATIA  
クロアチア

this silent vow  
to live in seclusion  
from the outside world ...  
even Mt. Fuji stands alone  
for ages in mist

決意せり外界を隔絶して生きむ 富士さえも霧に永遠にひとり佇つ

Milan Rajkumar, India  
インド

I'm climbing  
down a mountain  
a climber asks me  
how far the peak is  
when he is too close

下山中登山者尋ぬ「頂きはどれほどへだつ」と 近すぎると

Tejendra Sherchan, Nepal  
ネパール

morning arrives  
in rose-gold clouds  
around the mountain…  
I pick up more crimson  
with my paintbrush

朝くれば山のめぐりに薔薇の雲 さらなる真紅を筆に拾い上ぐ

Marion Clarke, Northern Ireland  
北アイルランド

佳作

足攣りて先に下山の級友は登る我らへエールを呉れぬ

雪の飛ぶ富士の山頂ふるさとを越ゆる一瞬車窓に祈る

花嫁が式場に向け歩を進め窓に一礼富士をながめて

かげろふにみずら髪なる幻の人の仰ぎし不二は火を噴く

遠富士と菜の花と海半島の坂の邊にして甚く清しも

込み合へる東京タワーの展望台富士に見らるる帽子の私

風に乗り富士の嶺巡る大とんび鳥となりたる子規にあらずや

坂道を塔婆右手にのぼりゆく墓の上には冬枯れの富士

塩香る砂山からの富士の山ながらへば又いざこより眺めん

富士山を新中川に仰ぐ日は迷わず吾を肯定できる

西尾 嘉浩

安藤 喜子

伊藤 敦

高畠 和伎子

前橋 誠

内山 正則

林 充美

小俣 喜治

芳ヶ野 良子

二ツ森 京子

父の日に誰から何もことばなくさびしさにふと富士を仰ぎみる  
ずっと濡れて御山神輿を担ぐ衆すすき祭りの夕暮れを練る

池谷 博文

渡邊 恵子

富士を背に逆立ちの子の年賀状爪先の上に宝永山あり

宮川 良子

立ち漕ぎで御坂を越えて午後三時富士を仰ぎて湖畔に立てり

市之瀬 進

苺狩の外国人がまた一人ハウス出て撮る雪の富士山

朝倉 正敏

ひと夏の青空なべて呑み込むや白馬大池深々と藍

田保 鏡子

古代より北に富士置く伊豆の人こころ丈夫に方位となせり

小川 和子

E席で 発車後まずは タイマーON 45分後 カメラを起動

中野 稜子

火焰土器で富士の裾野に栗を煮る 一万年後も空は青いか

國枝 かおり

スクランブルのF15機のパイロット 帰りは富士に敬礼をして

井上 由美

大蛇なる胎潜るごとくトンネルを出づれば湖に雪富士が裾曳く

星谷 孝彦

東京のビルとビルとの狭間から今朝も富士の嶺くきやかに見ゆ

木立 徹

富士見れば 日の出の光 思い出ず不死身と思えた若き日妻と

石井 大

美しい眺めのシェアを託された「富士見」でのぞむ富士は端っこ  
富士山にナビゲーションをセットしてみどりの風と水を飲み干す  
赤人の詠みし深雪は濾され来し富士湧水のコーヒー美味し

山路 淳子  
志水 麻衣子  
大和 嘉章  
岡本 千晶  
泉 茂人

富士山ガ見エマスと友の差す窓に富士は小さく貴石のやうに  
うちからは右の裾野がちょっと見えるどこにいたつておんなんじ今日を

【選　者】

選考委員

穂村　弘

(日本経済新聞歌壇選者)

東　直子

(東京新聞歌壇選者)

三枝浩樹

(「沃野」編集発行人)

外国语特別審査員

莉田吉夫

(元ニューヨーク総領事　元宮内庁式部官長)

山本忠通

(元国連事務総長特別代表　事務次長)

富野光太郎

(国際タンカ協会会長)

木下　晶

(国際タンカ協会編集委員)

【開催団体】

富士山大賞実行委員会

NPO法人　富士山自然文化情報センター

NPO法人　富士山クラブ

世界連邦文化教育推進協議会

全国富士講睦会

一般財団法人　徳大寺文庫

【後　援】

外務省　環境省　文化庁　國學院大學　富士山世界遺産国民会議

【映像協力】

富士山世界遺産センター　山梨県　ロッキー田中

【表　彰　式】

令和8年2月11日(水・祝) 14時から

【会　場】

明治記念館